

правления деспота Ивана Александра. В науке уже установлено, что именно в связи с турецким нашествием из Тырновской царской библиотеки было унесено известное Четвероевангелие 1356 г. Ивана Александра и оставлено где-то в молдавских землях.¹⁷ Ту же судьбу разделили Хроника Константина Манассии, переведенная в 1345 г. по поручению Ивана Александра,¹⁸ и Псалтырь Томича.¹⁹ После падения Второго Болгарского царства болгарские книги были перенесены главным образом в Румынию и оттуда в Россию, где и стали одним из факторов так называемого второго южнославянского влияния в XIV—XV вв.²⁰

Принимая во внимание вышеизложенное, нетрудно убедиться, что и сборник Ивана Александра был взят из царской библиотеки в связи с турецким нашествием на Тырново и унесен за Дунай. Иначе говоря, турецкое нашествие определило судьбу сборника Ивана Александра, как и многих других рукописей царской библиотеки.

Известно также, что эти рукописи не остались в пределах валахо-молдавских, а были перенесены на Афон. Так, в первой четверти XVII в. из валахо-молдавских земель в афонский монастырь св. Павла было перенесено Четвероевангелие Ивана Александра (так называемое «Лондонское»);²¹ в том же монастыре, как видно из приписки на л. 3046, оказалась и Томичева псалтырь;²² из приписки на внутренней стороне обложки видно, что сюда попал и сборник Ивана Александра 1348 г. («сна книга святаго Павла царские обители Иоаннь милостив»). Перенос этих рукописей в монастырь св. Павла из валахо-молдавских земель нетрудно объяснить, если принять во внимание некоторые исторические обстоятельства.

Молдавия и Валахия, как известно, в XVI—XVIII вв. находились в очень тесных связях с Афоном и особенно с монастырем св. Павла.²³ Долгое время монастырь имел преимущественно румынский облик; монахи в основном были румынскими, а валашские и молдавские владетели — ктиторами монастыря. Из Валахии и Молдавии сюда шли на поклонение, посылали различные дары и т. д. В результате даже возникло предание, будто монастырь был основан валашским воеводой Константином Бранко-

зде в лето 6900 и понови Павел, быв епископъ романски въ монастир(и) Немецкии. В лето 7143 лек(абря), а при архиепископи Пахом(ъ)». Упоминаются даты — 1392 и 1634 гг. В 1883 г. сборник все еще был собственностью Немецкого монастыря. Когда же в 1895 г. А. И. Яцимирский посетил этот монастырь, то не нашел его. В 1896 г. Яцимирский обнаружил сборник в с. Вилков (устье Дуная) у рыбака-старообрядца, который получил его от старообрядца из города Галац (Румыния). См.: А. И. Яцимирский. Из славянских рукописей, стр. 151. Теперь рукопись находится в БАН (Ленинграде), в собрании А. И. Яцимирского.

¹⁷ Б. Филов. 1) Лондонското евангелие на Иван Александр и неговите миниатюри. — Списание на Българска академия на науките, кн. XXXVIII, София, 1927, стр. 11—12; 2) Миниатюрите на Лондонското евангелие на цар Иван Александр. София, 1934.

¹⁸ Б. Филов. Миниатюрите на Манасиевата хроника в Ватиканската библиотека. София, 1927, стр. 6, 10; И. Дуйчев. Миниатюрите на Манасиевата летопис.

¹⁹ М. В. Щепкина. Болгарская миниатюра XIV века. М., 1963, стр. 31.

²⁰ Д. С. Лихачев. Некоторые задачи изучения второго южнославянского влияния в России. М., 1958. П. Сырку считает, что именно русско-болгарские литературные связи осуществлялись через посредничество румын, см.: П. Сырку. Очерки из истории литературных сношений болгар и сербов в XIV—XVII веках. СПб., 1901, стр. СХХII.

²¹ Б. Филов. Лондонското евангелие...; М. В. Щепкина. Болгарская миниатюра XIV века, стр. 85—86.

²² М. В. Щепкина. Болгарская миниатюра XIV века, стр. 30—31.

²³ Б. Филов. Миниатюрите на Манасиевата хроника..., стр. 12. Об этих связях свидетельствует и обратный процесс — поздние рукописи переносились из монастыря св. Павла в Молдавию. См.: А. И. Яцимирский. Григорий Цамблак, стр. 337, 357, 360.